

DAR. N° 43/03  
INTEGRATA CON  
DAR. N. 1086/03



OGGETTO: L.R. 14/91 – Programma delle attività promozionali in Italia e all'estero per l'anno 2003 a favore delle piccole e medie imprese e dell'artigianato del Lazio.

## LA GIUNTA REGIONALE

### SU PROPOSTA dell'Assessore alle Attività Produttive

- VISTA** la L.R. 6 agosto 1999, n. 14 "Organizzazione delle funzioni a livello regionale e locale per la realizzazione del decentramento amministrativo";
- VISTO** in particolare l'art. 88 della citata legge: "sostegno alle esportazioni ed alla internazionalizzazione delle imprese;
- VISTA** la D.G.R. n. 2025 del 21.12.2001 con la quale è stato approvato il programma regionale delle attività promozionali in Italia e all'estero a favore delle piccole e medie imprese e dell'artigianato del Lazio;
- VISTE** le relazioni predisposte dagli Uffici relative alle realizzazioni delle attività promozionali programmate nell'anno 2002;
- TENUTO CONTO** del decreto 6 agosto 2002 del Ministero Attività Produttive riguardante le Linee di indirizzo per l'attività promozionale 2003;
- TENUTO CONTO**, inoltre, dell'Accordo di Programma sottoscritto fra la Regione Lazio ed il Ministero Attività Produttive, di cui alla D.G.R. n. 329/97;
- CONSIDERATO** che il programma promozionale per l'anno 2003 finalizza l'intervento regionale a sostenere il processo di internazionalizzazione delle piccole e medie imprese e dell'artigianato laziale ed in particolar modo le loro dinamiche esportative, attraverso strategie di interscambio mondiale;
- CONSIDERATO**, inoltre, che tale promozione contribuisce alla formazione del "Sistema Lazio" con la valorizzazione dei Distretti Industriali, dei Sistemi produttivi laziali e delle Aree laziali di investimento;
- RITENUTO** al fine di creare sinergie e migliorare l'efficacia dell'intervento pubblico nel processo di internazionalizzazione delle piccole e medie imprese e dell'artigianato laziale, di avvalersi della collaborazione di altri Enti operanti sul territorio nel settore della promozione;
- VISTA** la L.R. 2 aprile 1991, n. 14 e successive modificazioni concernente: "Disciplina e promozione delle manifestazioni fieristiche nella Regione Lazio. Valorizzazione delle piccole e medie industrie e dell'artigianato del Lazio";
- VISTO** in particolare l'art. 12 della suddetta legge, che consente alla Giunta regionale di svolgere la propria attività promozionale partecipando direttamente a manifestazioni fieristiche a sostegno di iniziative finalizzate alla incentivazione di specifici comparti produttivi, al fine di favorire forme di scambio, acquisire nuovi mercati e rafforzare la presenza di imprese produttive laziali sui mercati esteri già conosciuti;
- RITENUTO**, per le motivazioni sopraindicate, di partecipare in forma diretta, sia autonomamente che di concerto con altre strutture regionali od altri soggetti pubblici o privati, alle manifestazioni elencate nell'Al. A, parte integrante della presente deliberazione, in osservanza delle sopracitate linee direttrici del Ministero delle Attività Produttive e delle valutazioni dei risultati conseguiti con le progressive iniziative;

**RITENUTO**, inoltre, relativamente al suddetto All.A, di individuare ed impegnare, con successive determinazioni dirigenziali, le iniziative più rispondenti alle strategie di marketing per la promozione delle produzioni laziali, compatibilmente con le disponibilità del bilancio 2003, negli appositi capitoli n. B 25506 e B 25502;

**CONSIDERATO** che per la promozione delle piccole e medie imprese sia proficuo intervenire a manifestazioni che si svolgono in aree geografiche individuate nelle linee direttrici ministeriali suddette, ed i cui settori merceologici siano idonei a fornire maggiori possibilità di internazionalizzazione ed incremento commerciale ai settori produttivi più rilevanti nel Lazio;

**RITENUTO**, altresì, che ai sensi dell'art. 16 della citata L.R. 14/91 sono previsti contributi da erogare ad Associazioni e Consorzi, regolarmente costituiti e che ne facciano domanda nei termini di legge, per la partecipazione a manifestazioni fieristiche che si svolgono in Italia e all'estero per le finalità sopracitate;

**VISTO** l'All.B, parte integrante della presente deliberazione, in cui sono elencate le manifestazioni fieristiche alle quali le suddette Associazioni e Consorzi intendono partecipare nel corso del 2003;

**CONSIDERATO** che il contributo da erogare agli Enti di cui sopra sarà determinato sulla base di criteri stabiliti ai sensi dell'art. 16 della citata L.R.n. 14/91 ed a seguito dell'approvazione della legge di bilancio regionale 2003;

**RITENUTO** di consentire all'Assessore alle Attività Produttive di autorizzare la partecipazione ad iniziative promozionali, in Italia, di indubbia valenza, non inserite negli elenchi di cui all'all.A sopracitato, mediante l'adozione di determinazioni dirigenziali ed il cui impegno finanziario complessivo rientri nei limiti degli stanziamenti previsti nei citati capp. B25505 e B 25502 del bilancio regionale 2003;

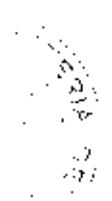
**RITENUTO** di prevedere la presenza di dirigenti e/o funzionari del competente Assessorato nelle previste sedi di eventi promozionali, per il coordinamento delle attività organizzative e di marketing;

all'unanimità

### DELIBERA

- di approvare il programma regionale delle attività promozionali in Italia e all'estero, per l'anno 2003, a favore delle piccole e medie industrie e dell'artigianato del Lazio, quale risulta dagli allegati A e B che costituiscono parte integrante della presente deliberazione;
- di provvedere, per le motivazioni e con le modalità in premessa indicate, con successive determinazioni dirigenziali, ai rispettivi impegni di spesa per le iniziative di cui ai citati allegati A e B;
- di autorizzare l'Assessore alle Attività Produttive a partecipare ad iniziative di indubbia valenza, in Italia, non inserite nell'allegato A sopracitato, mediante l'adozione di determinazioni dirigenziali, con un impegno finanziario complessivo che non ecceda i limiti degli stanziamenti previsti nei capitoli nn. B 25506 e B 25502 del bilancio regionale 2003.

IL PRESIDENTE: F.to Francesco STORACE  
IL SEGRETARIO: F.to Tommaso Nardini


Anno 2003

ALL. A

## PROMOZIONE PICCOLE E MEDIE IMPRESE

DATA	INIZIATIVA	LUOGO	SETTORE
24/27 gennaio	BEAUTY EXPO	ROMA	ESTETICA
Gennaio	SETTIMANA ALTA MODA	ROMA	ALTA MODA
Da definire	ECOTOUR	ROMA	VARI
3/5 febbraio	ARABIAN STONE	DUBAI	MARMI E PIETRE
15/19 febbraio	STONE TEC	PECHINO	MATERIALE COSTRUZIONE
15/19 febbraio	PA.BO.GEL.	ROMA	ATTREZZATURE
8/12 marzo	A.R.C.O.	FOGGIA	ALIMENTARE
Aprile	ROAD SHOW	FRANCIA	VINICOLTURA
2/5 aprile	ROTTA 90°	BARI	NAUTICA
3/6 aprile	FIERA IZMIR MARBLE	TURCHIA	MARMI
2/5 aprile	FIERA INTERN. LIBRO	BOLOGNA	EDITORIA
2/5 aprile	FOOD & HOTEL	JAKARTA	ALIMENTARI E HOTEL
9/11 aprile	SIAL CHINA	SHANGHAI	ALIMENTARE
2/5 aprile	BATIMAT CHINA	SHANGHAI	SICUREZZA E ANTIFURTO
17/25 maggio	SFILATA E EVENTO	QUATAR	ALTA MODA
4/6 maggio	ABITI STORICI	LIBANO	ALTA MODA
4/6 maggio	FEMME	NEW YORK	ABBIGLIAMENTO
4/6 maggio	FANCY FOOD	CHIGACO	ALIMENTAZIONE
Maggio	MOA CUCINA E BAGNO	ROMA	CUCINA E BAGNO
maggio	MACEF	MOSCA	STOVIGLIERIA
29 giugno	FESTA DI ROMA	ROMA	ALTA MODA
Giugno	ROAD SHOW	BERLINO	SETTORI VARI
Luglio	FANCY FOOD	NEW YORK	ALIMENTARE
Luglio	VENUS	BRUXELLES	ALTA MODA
2/4 Luglio	SETTIMANA ALTA MODA	ROMA	ALTA MODA
7/11 settembre	SIAL	SINGAPORE	ALIMENTARE
7/10 settembre	AUTUMN FAIR	BIRMINGHAM	ARREDAMENTO
16/19 settembre	FHC 2003	SHANGHAI	ALIMENTARE
21/23 settembre	FEMME	NEW YORK	ABBIGLIAMENTO
22/26 settembre	ITALEXPOLIBIA	TRIPOLI	SETTORI VARI
24/27 settembre	FIIM 2003	KUALA LAMPUR	ALIMENTARI E HOTEL
novembre 2003	ROAD SHOW	BELGIO OLANDA	SETTORI VARI
1° ottobre	SFILATA EVENTO	BRUXELLES	ALTA MODA
Ottobre	THE FOOD WEEK	MADRID	ALIMENTARE
Ottobre	AMBIENTE	PECHINO	MBIENTE
8/11 novembre	INTER.HOTEL.MOTEL	NEW YORK	ALIMENTARI/ATTREZZATURE
Novembre 2003	FANCY FOOD	S. FRANCISCO	ALIMENTARE
Novembre	SFILATA EVENTO	ROMA - QUIRINALE	ALTA MODA
	MISSIONE ESTREMO ORIENTE (MAE)		ALTA MODA
Dicembre	EVENTO NATALIZIO	ROMA	ALTA MODA



43  
23 GEN 2003

DEL .....

**ALLEGATO A**

**ANNO 2003  
PROMOZIONE ARTIGIANATO  
CAP. B 25502**

DATA	INIZIATIVA	SETTORE MERCEOLOGICO
23 - 25 gennaio	MUSEUM EXPRESSIONS <b>Parigi</b>	Merchandising Museale
14-16 Febbraio	OVERLAND IN CIOCIARIA e la Mostra della Tipicità <b>Frosinone</b>	
1 - 9 marzo	CASAIDEA 2003 <b>Roma</b>	Design di Ricerca
28-30 Marzo	BUON VIAGGIO <b>Fiera di Roma</b>	
3 - 6 aprile	SALONE RESTAURO <b>Ferrara</b>	Restauro
5 - 6 aprile	TESORI di CERAMICA <b>Genova</b>	Ceramica Civita Castellana
9 - 13 Aprile	ART & CREATIONS <b>Ginevra</b>	Artigianato di eccellenza
26 - 29 aprile	KOINE  <b>Vicenza</b>	Arredo sacro e liturgico
24 aprile 4 maggio	67 <sup>a</sup> Mostra Internazionale Artigianato <b>Firenze</b>	Artigianato
23 aprile 4 maggio	XXII MOSTRA EUROPEA ARTIGIANATO <b>Roma</b>	Artigianato artistico
GIUGNO	50 <sup>o</sup> Congresso naz. Unione Stampa Periodica Italiana <b>Frascati</b>	
	FIERA DEL LIBRO <b>Torino</b>	Editoria e stampatori
LUGLIO	GIFT SHOW <b>San Francisco</b>	Artigianato artistico

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

21 giugno 10 agosto	ESTANIENE 2003 Tivoli	
Settembre	Napoli Filiera Moda Napoli	Moda ed Accessori
18-22 Settembre	ABITARE IL TEMPO Verona	Design ed artigianato di ricerca
26 ottobre 4 novembre	MOA-CASA Roma	Arredamento
26 ottobre 3 novembre	NONSOLOTARLI Roma	Restauro
novembre	SETTIMANA COLLETTIVA- Roma	
Dicembre	ARTIGIANO IN FIERA - Milano	Artigianato
6-14 Dicembre	NATALE OGGI 2003 Roma	Artigianato
Dicembre	DE GUSTIBUS FIERA di ROMA	Agroalimentare
Dicembre	CULTURALIA Fiera di ROMA	Merchandising Museale ed Editoria
2003 Senza Data	II Convegno Nazionale Città della Ceramica Civita Castellana	Ceramica

ALLEGATO N. 43  
DEL

Q

4

PROGRAMMA PROMOZIONALE 2003 - INIZIATIVE INDIRECTE - PICCOLE E MEDIE IMPRESE						
Data	Manifestazione	Settore	Citta'	Area	AZ.	Modalità
30/1-2/2/2003	IPM 2003	ARREDO GIARDINI	ESSEN - GERMANIA	EUROPA	3	Partecipazione manifestazioni fieristiche
14/18/2/2003	AMBIENTE	CERAMICA - ARREDO TAVOLA	FRANCOFORTE	EUROPA	4	"
19-21/2/2003	SALON DU VEGETAL	FLOROVIVAISMO	ANGERS - FRANCIA	EUROPA	5	"
25 - 27/2/2003	LIFESTYLE FROM ITALY	ALIMENTARE - ENOLOGICO	TOKYO	ASIA		"
7-10/3/2003	COSMOPROF	COSMETICO	BOLOGNA	ITALIA	7	"
11-14/3/2003	FOODEX	ALIMENTARE	TOKYO	ASIA	4	"
19-23/3/2003	SAIE 2	MATERIALI EDILIZIA	BOLOGNA	ITALIA	3	"
24-27/3/2003	ITSE COVERINGS	MARMI	ORLANDO	AMERICA	3	"
25-29/3/2003	ISH	ARREDO BAGNO	FRANCOFORTE	EUROPA	5	"
marzo-03	SAIEDUE BOLOGNA	EDILIZIA	BOLOGNA	ITALIA	5	"
marzo-03	COVERINGS - ITSE 2003	RIVESTIMENTI	ORLANDO	AMERICA	6	"
marzo-03	SALON DU LIVRE PARIGI 2003	EDITORIA	PARIGI	EUROPA	17	"
2-5/5/2003	MIDO	OTTICA	MILANO	ITALIA	5	"
9-21/5/2003	BEAUTYWORLD	COSMETICO	TOKYO	ASIA	3	"
maggio-03	SALONE DEL LIBRO DI TORINO	EDITORIA	TORINO	ITALIA	17	"
29/5-1/6/2003	STONE TEC	ALIMENTARE	NORIMBERGA	EUROPA	6	"
1-3/6/2003	MODA PRIMA MI	ABBIGLIAMENTO	MILANO	ITALIA	4	"
10-13/6/2003	FOOMA JAPAN	ALIMENTARE - ENOLOGICO	FIKUOKA - GIAPPONE	ASIA		"
29/6-1/7/2003	FANCY FOOD	ALIMENTARE	NEW YORK	AMERICA	6	"
20-24/7/2003	AACC	ELETTROMEDICALE	PHILADELPHIA	AMERICA	4	"
luglio-03	INT.SUMMER FANCY FOOD & C.SHOW	ALIMENTARE	NEW YORK	AMERICA	9	"
31/8-2/9/2003	Gafa 2003	ARREDO GIARDINO	COLONIA - GERMANIA	EUROPA	3	"
2-3/9/2003	FOUR OAKS	FLOROVIVAISMO	MACCLESFIELD - GRAN BRETAGNA	EUROPA	6	"
10-12/9/2003	BUSINESS MESSE 2003 OSAKA	ALIMENTARE - ENOLOGICO	OSAKA - GIAPPONE	ASIA		"
12-14/9/2003	FLORMART	FLOROVIVAISMO	PADOVA	ITALIA	9	"
14-16/9/2003	GLEE	FLOROVIVAISMO	BIRMINGHAM - Gran Bretagna	EUROPA	10	"
settembre-03	FIERA INT. DEL MARMO	MARMI	VERONA	ITALIA	5	"
settembre-03	DRINKTEC INTERBRAU	MACCHINE PER IMBALLAGGIO	MONACO DI BAVIERA	EUROPA	4	"
30/9-5/10/2003	CERSAIE	ARREDO BAGNO	BOLOGNA	ITALIA	5	"
11-15/10/2003	ANUGA	ALIMENTARE	COLONIA - GERMANIA	EUROPA	6	"
ottobre-03	INDEX/ARABSHOP	ARREDO	DUBAI	MEDIO ORIENTE	5	"
ottobre-03	ANUGA	ALIMENTARE	COLONIA - GERMANIA	EUROPA	9	"
ottobre-03	BUCHMESSE	EDITORIA	FRANCOFORTE	EUROPA	17	"
29-31/10/2003	BUSINESS MESSE 2003 TOKYO	ALIMENTARE - ENOLOGICO	TOKYO - GIAPPONE	ASIA		"
29/10-1/11/2003	N.T.V.	FLOROVIVAISMO	AMSTERDAM - OLANDA	EUROPA	9	"
3-8/11/2003	BATIMAT	EDILIZIA	PARIGI	EUROPA	4	"
12-14/11/2003	COSMOPROF	ELETTROMEDICALE	HONG KONG	ASIA	6	"
20-23/11/2003	MEDICA	ELETTROMEDICALE	DUSSELDORF	EUROPA	9	"

43  
DEL 22 GEN 2004

**ALLEGATO B**

**ANNO 2003  
ATTIVITA' PROMOZIONALE DEI CONSORZI ATRIGIANI**

**CAP.B 25501**

Aprile 2003	L'ORO E L'ARCHEOLOGIA SUBACQUEA Palazzo Comunale di Velletri	Oreficeria ed argentieri
----------------	--------------------------------------------------------------------------	-----------------------------

*St*

43  
DEL 2 GEN. 2006 *Q*

**RELAZIONE SULL'ATTIVITA' PROMOZIONALE ANNO 2002  
A FAVORE DELLE PICCOLE E MEDIE IMPRESE**

L'Assessorato alle Attività Produttive nel corso dell'anno 2002 ha realizzato numerosi interventi promozionali a favore delle piccole e medie imprese del Lazio nei seguenti settori produttivi:

**AGROALIMENTARE**

- Food Hotel Asia Singapore
- International Hotel Motel New York
- Hotel Motel Restaurant Las Vegas
- SIAL (Salonc Intern. Alimentazione) Shanghai
- Le Vetrine del Lazio Roma
- Lazio Fuori Casa Roma
- ROAD SHOW New York
- SANA A ROMA Roma

**EDITORIA - PUBBLICAZIONI**

- Più Libri Roma
- Storia e Memoria Roma
- Settimana della Magna Grecia New York

**ALTA MODA**

- Sfilate Alta Moda Roma

**ALIMENTARE E ARTIGIANATO**

- ROAD SHOW Los Angeles e San Francisco

**INFORMATICA**

- SMAU Roma

**SETTORI VARI**

- ITALEXPOLIBIA Tripoli

Tale iniziative che sono state realizzate ai sensi della normativa di cui alla L.R. 2 aprile 1991, n. 14 "Disciplina e promozione delle manifestazioni fieristiche nella Regione Lazio - Valorizzazione delle piccole e medie industrie e dell'artigianato del Lazio", e sono state autorizzate con la deliberazione di programma n. 2025/01 e nn.625/02 e 829/02 di integrazione ed assestamento.

La programmazione all'estero è stata effettuata tenendo conto delle linee direttrici impartite dal Ministero delle Attività Produttive, contenenti le priorità da perseguire, dei risultati conseguiti nel corso del 2001 e delle richieste pervenute da parte di organizzatori di manifestazioni fieristiche e di Associazioni imprenditoriali.

L'Off. 1 dell'Area F ha provveduto a individuare le iniziative più utili per la valorizzazione della produzione delle piccole e medie imprese laziali, tenendo conto delle difficoltà che le imprese di piccole dimensioni incontrano sui mercati esteri.

Il capitolo di riferimento per l'attuazione del programma è Cap. B 25506, e lo stanziamento per l'anno 2002, di € 650.000,00, è stato completamente utilizzato.



## RELAZIONE PROGRAMMAZIONE 2002

La programmazione degli interventi di promozione delle manifestazioni fieristiche, cui partecipa direttamente la Regione Lazio al fine di valorizzare le piccole e medie imprese e le aziende artigiane del Lazio, così come espletato dalla legge Regionale **2 Aprile 1991 n. 14**, ha seguito le linee direttive della delibera della Giunta n. 2025 del 2001 e la successiva n. 829 del 2002 di assestamento.

Nel redigere tali delibere si è tenuto conto sia delle domande di partecipazione presentate da ditte artigiane laziali interessate a specifiche manifestazioni, che dalle offerte di organizzazioni ed enti fieristici di coinvolgere la Regione Lazio ai maggiori eventi regionali e nazionali nell'anno 2002.

Unitamente a tali sollecitazioni, l'ex ufficio FI di codesto Assessorato ha svolto una ricerca per individuare le manifestazioni più adatte alla promozione dei prodotti e delle aziende laziali. Essendo il comparto artigiano sfaccettato e complesso, lo sforzo maggiore è rimasto quello di focalizzare sia le manifestazioni di "eccellenza" (caratterizzate dalla presenza delle aziende migliori del settore merceologico rappresentato e frequentate esclusivamente da *buyer* ed addetti ai lavori) che quelle di ampio respiro e maggiore visibilità anche per la nostra Regione; alla prima categoria facevano parte "MUSEUM EXPRESSIOS" a PARIGI, "SALONE del RESTAURO" di FERRARA, la "FIERA del LIBRO" a TORINO; alla seconda "LA BOTTEGA degli ARTIGIANI" a ROMA, "L'ARTIGIANO in FIERA" a MILANO, "NATALE OGGI" a ROMA.

Tale promozione, facente riferimento al CAP. di Bilancio Regionale **B 25502** aveva come stanziamento annuale € **600.000,00** (utilizzabili per 85%) ed è stato interamente impegnato.

Roma, 15/01/03

arch. Riccardo Monachesi  
